



Il mondo in italiano

N. 1 Dicembre 2009

# VITA NUOVA

Bollettino bilingue della Dante Alighieri Society of South Australia Inc.

## *Dal presidente*

Carissimi soci, state leggendo il primo numero del bollettino della rinata Società Dante Alighieri di Adelaide. È nostra intenzione pubblicare 4 numeri all'anno seguendo le stagioni: marzo, luglio, settembre e dicembre. Il nome del bollettino volutamente richiama l'opera del Sommo Poeta nel momento in cui Dante accoglie le proprie rime giovanili con animo diverso, le approfondisce e spesso ricrea significati nuovi sino a farne il paradigma di un amore perfetto.

Non è mai troppo tardi prendere in esame la realtà che ci confronta rivalutando le conseguenze delle nostre azioni e ricalibrando i piani per il futuro. È proprio il compito che si prefigge la Dante. Ci siamo risvegliati dopo un lungo letargo e ci siamo accorti che il mondo è cambiato.

Oggi non viviamo più nel mondo degli anni Settanta. Si è sempre più cittadini del mondo dove si vivono esperienze transnazionali. La Dante in Italia ha preso atto di questi cambiamenti e si è orientata verso il mercato internazionale.

Anche la nostra Dante deve farsi protagonista del nuovo contesto politico-culturale. Non possiamo permetterci il lusso di rimanere chiusi in un mondo che non esiste più. Dobbiamo abbracciare i cambiamenti sociali e culturali e dimostrarci una Società giovane, dinamica e pronta a rispondere effettivamente alla nuova realtà.

Abbiamo iniziato col piede giusto, con il riconoscimento della nostra Società come Centro Certificatore dei corsi PLIDA. Il primo corso è iniziato a settembre e i primi esami si sono tenuti il 25 e 26 novembre nella sede di Punto Italia. Per il 2010 stiamo mettendo assieme un programma folto, che comprende corsi di lingua, il Cineforum, l'Opera Club e altre attività sociali.

Per mettere in atto questo programma abbiamo bisogno della vostra adesione e del vostro contributo in tutti gli eventi possibili.

Il futuro della Dante non dipende soltanto dai nove membri del Comitato che viene eletto dai soci di anno in anno. La Comunità italiana intera deve risvegliarsi dallo stesso letargo e accettare la responsabilità per il futuro della lingua e cultura italiana in Adelaide.

Mi auguro che nel 2010 i nostri soci troveranno nuovi modi per sostenere la società. Troverete allegato al bollettino il modulo di adesione alla Dante. Iscrivetevi subito e convincete i vostri amici ad aderire alla nostra Società. Per l'anno prossimo vogliamo raddoppiare il numero di persone associate alla Dante!

Auguri di buon Natale a tutti e un anno... favolosissimo!

*Giancarlo Chiro*

## **Chi siamo?**

La «Dante Alighieri» ha lo scopo di tutelare e diffondere la lingua e la cultura italiana nel mondo ...

*(Articolo 1 dello Statuto della Società Dante Alighieri)*

## **Indice**

*Dal presidente*

*Memberships*

*Cineforum 2010*

*La Dante al carnevale*

*PLIDA*

*Dante Opera Club*

*Estratto Globo*

**Dante Alighieri  
Society of South  
Australia Inc.**

## **Punto Italia**

230 St Bernard's Road,  
HECTORVILLE 5073

P. O. Box 10522,  
Adelaide Business Centre,  
ADELAIDE, 5000

Telephone (08) 7001 1904

Email:

[info@ladantesa.com.au](mailto:info@ladantesa.com.au)

[www.ladantesa.com](http://www.ladantesa.com)

ABN 52 849 007 882

**Redattore: Giancarlo Chiro**



## Memberships

Since we are changing from an annual reporting process to a financial year, we are offering members the opportunity to renew their memberships for an 18 month period. If you join the Dante now you will be a financial member until 30 June 2011! Naturally, anyone who joined the Dante over the past three months may choose to run out their subscription and renew it any time before 30 June 2010.

Following the adoption of our new Constitution, the Committee is working on developing benefits and pricing for the new membership categories (Concessional, Associations/Clubs and Corporate). We will provide these details in our next newsletter. In the meantime, we have enclosed a copy of the current membership form.

The financial health of the Dante is a collective responsibility. All members should be involved in selling the benefits of the Society to the larger community. Please inform a member of the committee if you wish to become a corporate sponsor or know of someone who would like to do so.

**Why not give someone special a Life Membership and/or Cineforum subscription as a Christmas present?**

## Cineforum 2010

The Dante is proud to announce a new program of Italian films for your enjoyment in 2010:  
*Il cinema italiano dagli anni novanta*

|             |  |
|-------------|--|
| 3 marzo     | Caro diario                              |
| 7 aprile    | L'imbasamatore                           |
| 5 maggio    | Pranzo di Ferragosto                     |
| 9 giugno    | Le conseguenze dell'amore                |
| 7 luglio    | Sud side stori                           |
| 4 agosto    | La sconosciuta                           |
| 1 settembre | Quando sei nato non puoi più nasconderti |
| 6 ottobre   | La giusta distanza                       |
| 3 novembre  | Bianco e nero                            |
| 1 dicembre  | Nirvana                                  |

### Venue:

Napier Building,  
University of Adelaide

Every 1st Wednesday of the month from 6.30 pm.

**Cost:** \$40 non members; \$35 members; \$5 single session

### Enrolments:

Enrolments close 5th February 2010

Contact: Natasha Marona

[ncmarona@bigpond.com](mailto:nemarona@bigpond.com)

0417 860 932

## La Dante al Carnevale

Come visit the Dante information booth at the Wayville Showground on 6th & 7th February 2010. Dante memberships and Cineforum 2010 enrolments will also be available throughout the weekend.

We will be screening Italian films on both days of Carnevale. Bring family and friends. Kids friendly film on Saturday afternoon! Program out soon.

## PLIDA

The first PLIDA exams were held on 25 and 26 November at Punto Italia. Ten candidates sat for the exams which covered 5 of the six levels offered from A2 to C2. Many thanks to Matteo Farina and Alice Torelli who supervised the exams and assisted with the orals. A special thanks to Ignazia Nespolo for her meticulous preparation of the teachers of Italian who sat the exam. And thanks also to the co-tenants of Punto Italia for their patience. It was a marathon effort during which we literally took over the premises at Punto Italia. It was a steep learning curve for all those involved and we look forward to offering the PLIDA exams again in 2010.

## Dante Opera Club

The 2010 season of the State Opera of South Australia is now available ([www.saopera.sa.gov.au](http://www.saopera.sa.gov.au)). We are particularly pleased to note there are two Italian works among the offerings: *Aida* (Festival Theatre 31 July and 3, 5, 7 August) and *Pagliacci* (Opera at the mines) to be held in November at Moonta! The Dante Opera Club is working on its 2010 program of events. In the meantime, please take note of these dates for your diaries.



**Buon natale!**

Natasha Marona



## **La Dante Alighieri Society di Adelaide per un rilancio generale dell'insegnamento e della lingua e cultura italiana in South Australia**

*Il Globo*, Mercoledì 21 ottobre 2009

Lo scorso 30 settembre si sono svolti nella propria sede di Punto Italia i lavori dell'Assemblea Straordinaria per approvare il nuovo Statuto e dell'Assemblea Annuale, dove sono stati eletti il nuovo Presidente e il Comitato dell'Associazione.

Il nuovo Statuto dà sicuramente alla Dante una maggiore capacità di agire e organizzare i propri eventi culturali, ma anche di interessarsi direttamente dell'insegnamento della lingua. Molto apprezzato il lavoro svolto dall'avv. Roberto Chiro nella stesura dello Statuto che ha saputo raccogliere le indicazioni e il lavoro preparatorio elaborato soprattutto dalla ex presidente, Teresa Crea, da Joseph M Baldino, da Joe Geracitano e da Kate Henderson Wilson.

L'Assemblea Annuale ha eletto Presidente il Dr Giancarlo Chiro e gli altri 8 componenti del Comitato Direttivo. Sono risultati eletti per 2 anni: Luciana D'Arcangeli (Vice-Presidente), Marietta Rossetto, Joe Geracitano e Kate Henderson Wilson (Tesoriere); per 1 anno: Vincenzo Papandrea, Joseph M Baldino, Natasha Marona e Irene Belperio (Segretaria).

L'urna ha decretato vincitore Giancarlo Chiro, docente all'Università del South Australia (School of Communication, International Studies and Languages). Nel suo discorso di presentazione alla candidatura il Dr Chiro ha esposto la sua visione e il suo programma per una Dante Alighieri che possa rivestire un ruolo di primo piano nella promozione della cultura e dell'insegnamento della lingua italiana in South Australia. Un programma ambizioso e condiviso dai soci presenti che lo hanno accolto con un lungo plauso.

Il Dr Chiro ha, tra l'altro, affermato che: "Il ruolo centrale della nostra Associazione è quello dell'insegnamento della lingua. Infatti, in futuro abbiamo intenzione di ampliare il PLIDA (Progetto Lingua Italiana Dante Alighieri) e di offrire corsi di lingua al pubblico in generale legati anche al nostro programma di attività culturali tipo il Cineforum. Sosterremo gli insegnanti di italiano attraverso una collaborazione con la SAATI (Associazione Insegnanti d'Italiano del South Australia), il Consolato, le scuole del DECS (Department of Education and Children's Services) e quelle cattoliche. Collaboreremo anche con i Dipartimenti d'Italiano delle Università per

promuovere la "Giornata della Dante" e incoraggiare gli studenti a celebrare la lingua e cultura italiana".

Un programma che si presenta in un momento particolare dell'insegnamento della lingua italiana in Australia, in cui si deve fare fronte alla politica federale, indirizzata sempre più verso le lingue asiatiche. Nello stesso tempo si presenta anche in un momento di tagli molto significativi dei contributi all'estero da parte del governo italiano, ma anche di possibili cambiamenti futuri nella gestione dei contributi stessi. La vecchia legge 153/71 che regola l'insegnamento della lingua e cultura italiana all'estero, spesso contestata da tutti, continua ad essere un punto di riferimento, ma necessariamente marginale in alcuni suoi aspetti.

Patrono dell'Associazione è stato riconfermato il Console d'Italia, Dott. Tommaso Coniglio. E non poteva essere fatta scelta migliore. Il Console, infatti, oltre ad essere stato un attento osservatore della rinascita della Dante, è stato anche uno degli artefici nel processo di sensibilizzazione della comunità verso la cultura italiana e promotore di molte iniziative che hanno visto la stretta collaborazione tra Consolato e la Dante.

Tra le iniziative più significative, il Cineforum e l'Opera Club. Di rilievo gli incontri con vari artisti italiani di grande spessore culturale, tra cui Vincenzo Cerami, autore di molti film di Roberto Benigni e la poetessa Rosaria Lo Russo. Queste iniziative sono state realizzate grazie alla collaborazione con l'Istituto di Cultura di Melbourne.

Da qualche settimana è iniziato il corso di lingua PLIDA, vero e proprio cavallo di battaglia in Italia e all'estero della Dante Alighieri. Il corso ha dato inizio a quello che da tempo si auspicava: elevare il livello dell'insegnamento della lingua italiana. Il corso PLIDA dà inizio ad una nuova stagione che sarà sicuramente condizionata dalle scelte governative italiane e australiane nello specifico settore dell'insegnamento della lingua, ma che lascia dei margini e delle prospettive, probabilmente fino ad adesso non considerati, come quelli del settore privato e professionale.

Il programma per il 2010 verrà pubblicato prossimamente sul sito della Dante ([www.ladantesa.com](http://www.ladantesa.com)) e su vari organi di stampa e promosso tramite la radio italiana.

**Cav. Vincenzo Papandrea**

